

die Literaturübersetzer



Verband deutschsprachiger Übersetzer literarischer und wissenschaftlicher Werke e.V. /
Bundessparte Übersetzer im Verband deutscher Schriftsteller (VS) in ver.di

Die Zeitschrift *Übersetzen* feiert ihr 50-jähriges Bestehen

Die Zeitschrift *Übersetzen* ist das Organ des Verbandes der deutschsprachigen Übersetzerinnen und Übersetzer literarischer und wissenschaftlicher Werke e.V. (VdÜ). Zum 50-jährigen Bestehen der Zeitschrift und zum 60-jährigen Jubiläum des VdÜ erscheint zur Frankfurter Buchmesse ein besonders umfangreiches und gehaltvolles Heft, auf das wir Sie gerne aufmerksam machen möchten.

Auf 20 statt der sonst üblichen 16 Seiten enthält Heft 2 (2014) Sonderbeiträge zum doppelten Jubiläum, darunter die Festreden zum 60-jährigen Bestehen des VdÜ sowie einen Rückblick auf die Geschichte der Zeitschrift seit ihrer Gründung 1964. Die Entwicklung der *Übersetzen* bildet das sich wandelnde Berufs- und Selbstbild der Übersetzerinnen und Übersetzer ab, die im Verbandsorgan ihre Belange und ihr Verständnis von Sprache und Literatur an die Öffentlichkeit tragen. Allen an Literatur, sprachlicher Gestaltung und Literaturvermittlung Interessierten wird hier ein spannender Einblick in die vielfältige Tätigkeit des literarischen Übersetzens geboten.

Übersetzen (ehemals *Der Übersetzer*) wird vom VdÜ in Zusammenarbeit mit der Bundessparte Übersetzer im VS herausgegeben. Redaktionell betreut wird sie von Dr. Sabine Baumann, Frankfurt am Main; Anke Caroline Burger, Montreal, und Gesine Schröder, Berlin.

Wir würden uns freuen, wenn Sie in Ihrem Medium auf das Jubiläumshft und die Möglichkeit des Abonnements hinweisen könnten.

Ein Abonnement der gedruckten Ausgabe (es gibt keine Onlineausgabe) kostet 20 Euro. Es erscheinen jährlich zwei Hefte mit einem Umfang von je 16 Seiten. Der Versand ist für Sie kostenfrei.

Gerne schicken wir Ihnen ein Probeheft zu. Wenn Sie *Übersetzen* abonnieren möchten, wenden Sie sich bitte an unseren Abonnementservice:

Maike Dörries, Eichelsheimer Str. 6, 68163 Mannheim, maike.doerries@t-online.de

VdÜ Pressestelle
c/o Maria Hummitzsch
Könneritzstraße 25
04229 Leipzig
Tel.: (0341) 2609817
presse@literaturuebersetzer.de - <http://www.literaturuebersetzer.de>